

## **ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΑ ΣΥΖΗΤΗΣΗ – DGV II**

Στο πλαίσιο της εναρκτήριας συζήτησης καθορίστηκαν οι στόχοι της διήμερης 2ης Ελληνογερμανικής Συνάντησης (DGVII): Οι συζητήσεις έπρεπε να επικεντρωθούν στην ανάγκη να ενισχυθεί η συνεργασία σε επίπεδο τοπικής αυτοδιοίκησης με την ανάπτυξη και την προώθηση των αδελφοποιήσεων μεταξύ των δήμων των δύο χωρών. Έγινε αναφορά σε επιτυχημένες αδελφοποιήσεις πόλεων που έχουν γίνει στο παρελθόν μεταξύ της Γερμανίας και άλλων κρατών μελών της Ε.Ε. Επισημάνθηκαν επίσης και αδελφοποιήσεις δήμων της Γερμανίας και της Ελλάδας που δεν παρουσίαζαν καμία ενεργή δράση και παρέμεναν ουσιαστικά «στα χαρτιά». Η ενίσχυση της συνεργασίας σε επίπεδο τοπικής αυτοδιοίκησης αποτελεί πλέον στόχο και επιθυμία των πολιτικών των δύο χωρών, που δραστηριοποιούνται στον τομέα αυτό.

Ως προς αυτό συμφώνησαν όλοι οι συμμετέχοντες και παρευρισκόμενοι. Το υφιστάμενο δυναμικό επαρκεί για τη δημιουργία και την ανάπτυξη στενής συνεργασίας στον τομέα αυτό και είναι ικανό να διασφαλίσει σταθερές και μόνιμες βάσεις συνεργασίας για την ανταλλαγή εμπειριών και τεχνογνωσίας με στόχο την ενίσχυση των οικονομιών της περιφέρειας και τη βελτίωση της ποιότητας ζωής των πολιτών. Σε αυτό το πλαίσιο πρέπει να υπογραμμιστεί η ανάγκη ένταξης των πολιτών στις εκάστοτε μορφές συνεργασίας μέσω της ανάπτυξης και προώθησης των προγραμμάτων ανταλλαγής νέων, καθώς και μέσω της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης. Η συμμετοχή των πολιτών αποτελεί τη βάση μιας επιτυχημένης συνεργασίας.

**Συντονιστής:** Wolfgang Hoelscher-Obermaier, Generalkonsul

Grußbotschaft des Parlamentarischen Staatssekretärs Hans-Joachim Fuchtel, Bundesministerium für Arbeit und Soziales (Herr Fuchtel wurde durch Bundeskanzlerin Merkel gebeten, für die Bundesregierung an der DGV II teilzunehmen)

### **Συμμετέχοντες στο πάνελ:**

- Apostolos Tzitzikostas, Vizeperipheriarch für die Metropolregion Thessaloniki
- Giannis Boutaris, Bürgermeister von Thessaloniki, 1. Vizepräsident des KEDE-Rats
- Nikos Vafiadis, Präsident der Griechischen Agentur für Regionalentwicklung und Regionalpolitik E.E.T.A.A. S.A.
- Hermann-Josef Pelgrim, Oberbürgermeister Schwäbisch Hall, Vertreter des Rats der Gemeinden und Regionen Europas
- Dr. Sigrid Skarpelis-Sperk, Präsidentin der Vereinigung Deutsch-Griechischer Gesellschaften
- Spiros Moskovou, Deutsche Welle, Leiter der griechischen Redaktion

- Athanasios Repakis, Herausgeber/Journalist der Wochenzeitung „Enimerosi“ der Stadt Drama

Το χαιρετισμό του εκπροσώπου και υφυπουργού της γερμανικής κυβέρνησης Hans Joachim Fuchtel μπορείτε να δείτε [εδώ](#).